



## Notes sur le Xénophon de La Boétie

Type de publication : Article de collectif

Collectif : [Traductions de La Boétie](#)

Auteur : Menini (Romain)

Résumé : De Xénophon, La Boétie fut un « sçavant translateur » (selon le mot de Du Bellay). L'article revient sur la genèse de *La Mesnagerie*, version française de *L'Économique* dont La Boétie s'acquitta certainement à l'époque de son mariage avec Marguerite de Carle. Sans délaissier l'enquête sur les instruments de travail du philologue, l'analyse montre que le traducteur s'est attaché, par une prose de grand style, à « défendre et illustrer » la langue française.

Pages : 45 à 62

Collection : [Cahiers La Boétie](#), n° 6

Thème CLIL : 4027 -- SCIENCES HUMAINES ET SOCIALES, LETTRES -- Lettres et Sciences du langage -- Lettres -- Etudes littéraires générales et thématiques

EAN : 9782406131953

ISBN : 978-2-406-13195-3

ISSN : 2262-0427

DOI : 10.48611/isbn.978-2-406-13195-3.p.0045

Éditeur : Classiques Garnier

Mise en ligne : 20/07/2022

Langue : Français

Mots-clés : Arnoul Le Ferron, Lancelot de Carle, Marguerite de Carle, traduction, philologie

[Afficher en ligne](#)